



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Order Paper and Notices

of the Assembly

Wednesday, 21 May 2025 – No. 212

Nine forty a.m.

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

Part 1
ROUTINE PROCEEDINGS

STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member for Saint-Jean on the following subject: *In the current economic and geopolitical context, the defence sector is on the rise in Québec, and the Haut-Richelieu region intends to benefit from it!*
- The Member for Westmount–Saint-Louis on the following subject: *Underline the importance of protecting the FACE school’s heritage building and keeping the institution at its current location.*
- The Member for Côte-du-Sud on the following subject: *Troupe Hallélou, 60 years of song and passion!*
- The Member for Maurice-Richard on the following subject: *Commemoration of the 77th anniversary of the Nakba.*
- The Member for Portneuf on the following subject: *Perseverance honoured in Portneuf.*
- The Member for Nelligan on the following subject: *Tribute to Maison de l’Innovation, a driver of social transformation in the heart of Québec.*
- The Member for Bellechasse on the following subject: *The 30th anniversary of Fromagerie du Terroir de Bellechasse.*
- The Member for Îles-de-la-Madeleine on the following subject: *Underline the 35th anniversary of the corporation Arrimage.*
- The Member for Blainville on the following subject: *The 50th anniversary of Les Séniors de Blainville.*
- The Member for Gatineau on the following subject: *Congratulations to Trappe à Fromage on their 30th anniversary.*
- The Member for Granby on the following subject: *The theatre L’Ancien Presbytère celebrates its 25th anniversary!*
- The Member for Mégantic on the following subject: *The Cooperative solidarité santé in Saint-Isidore-de-Clifton.*

STATEMENTS BY MINISTERS

INTRODUCTION OF BILLS

PRESENTING (a) Papers
 (b) Reports from committees
 (c) Petitions

ORAL ANSWERS TO PETITIONS

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND
PERSONAL EXPLANATIONS**

ORAL QUESTIONS AND ANSWERS

DEFERRED DIVISIONS

MOTIONS WITHOUT NOTICE

NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES

INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Part 2
ORDERS OF THE DAY

BUSINESS HAVING PRECEDENCE

- (1) Limited debate on the reports from the committees that considered the Estimates of Expenditure for the fiscal year ending 31 March 2026
Reports tabled on **20 May 2025**

URGENT DEBATES

DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES

OTHER BUSINESS

I. Government Bills

Passage in Principle

- (2) Bill 92
An Act to amend various provisions mainly with respect to the financial sector
Introduced by the Minister of Finance on **8 April 2025**
- (3) Bill 94
An Act to, in particular, reinforce laicity in the education network and to amend various legislative provisions
Introduced by the Minister of Education on 20 March 2025
Report from the Committee on Culture and Education (consultations) tabled on 29 April 2025
Resuming the debate adjourned on **20 May 2025**
- (4) Bill 97
An Act mainly to modernize the forest regime
Introduced by the Minister of Natural Resources and Forests on **23 April 2025**
- (5) Bill 99
An Act to give effect to fiscal measures announced in the Update on Québec's Economic and Financial Situation presented on 21 November 2024 and in the Budget Speech delivered on 25 March 2025 and to certain other measures
Introduced by the Minister of Finance on **8 May 2025**

- (6) Bill 100
An Act respecting the negotiation and determination of conditions of employment requiring national coordination in particular in the public and parapublic sector
Introduced by the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor on **23 April 2025**
- (7) Bill 101
An Act to improve certain labour laws
Introduced by the Minister of Labour on **24 April 2025**
- (8) Bill 103
An Act mainly to regulate supervised consumption sites in order to promote their harmonious cohabitation with the community
Introduced by the Minister Responsible for Social Services on **6 May 2025**
- (9) Bill 106
An Act mainly to establish the collective responsibility and the accountability of physicians with respect to improvement of access to medical services
Introduced by the Minister of Health on **8 May 2025**

Committee Stage

- (10) Bill 69
An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions
Introduced by the Minister of Economy, Innovation and Energy on 6 June 2024
Report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources (consultations) tabled on 24 September 2024
Passed in principle on **3 October 2024**, and
Referred to the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources

- (11) Bill 82
An Act respecting the national digital identity and amending other provisions
Introduced by the Minister of Cybersecurity and Digital Technology on 21 November 2024
Report from the Committee on Public Finance (consultations) tabled on 30 January 2025
Passed in principle on **4 February 2025**, and
Referred to the Committee on Public Finance
- (12) Bill 84
An Act respecting national integration
Introduced by the Minister of the French Language on 30 January 2025
Report from the Committee on Citizen Relations (consultations) tabled on 19 March 2025
Passed in principle on **19 March 2025**, and
Referred to the Committee on Citizen Relations
- (13) Bill 89
An Act to give greater consideration to the needs of the population in the event of a strike or a lock-out
Introduced by the Minister of Labour on 20 February 2025
Report from the Committee on Labour and the Economy (consultations) tabled on 25 March 2025
Passed in principle on **3 April 2025**, and
Referred to the Committee on Labour and the Economy
- (14) Bill 95
An Act to promote equity in access to subsidized educational childcare services provided by permit holders
Introduced by the Minister of Families on 27 March 2025
Report from the Committee on Citizen Relations (consultations) tabled on 20 May 2025
Passed in principle on **20 May 2025**, and
Referred to the Committee on Citizen Relations

- (15) Bill 98
An Act to amend the Election Act mainly to preserve the integrity of the electoral process
Introduced by the Minister Responsible for Democratic Institutions on 3 April 2025
Report from the Committee on Institutions (consultations) tabled on 24 April 2025
Passed in principle on **20 May 2025**, and
Referred to the Committee on Institutions

Report Stage

- (16) Bill 81
An Act to amend various provisions relating to the environment
Introduced by the Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks on 20 November 2024
Report from the Committee on Transportation and the Environment (consultations) tabled on 4 February 2025
Passed in principle on 11 February 2025
Report from the Committee on Transportation and the Environment tabled on 29 April 2025 (amend. handed in under Standing Order 252)
Resuming the debate adjourned on **20 May 2025**

Passage

II. Private Members' Public Bills

Passage in Principle

- (17) Bill 190
An Act to recognize the Members' oath to the people of Québec as the sole oath required for Members to take office
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **1 December 2022**
- (18) Bill 191
An Act to amend the Act respecting safety in sports to prohibit fighting in sports activities in which persons under 18 years of age participate
Introduced by the Member for Marquette on **8 December 2022**

- (19) Bill 192
An Act to ensure student health and safety in the classroom by regulating ambient air quality in schools
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **7 December 2022**
- (20) Bill 193
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to recognize the right to a healthful environment as a fundamental right
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **1 February 2023**
- (21) Bill 195
An Act to amend the Consumer Protection Act to fight planned obsolescence and assert the right to repair goods
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **2 February 2023**
- (22) Bill 196
An Act to amend the Educational Childcare Act to guarantee the right to receive childcare services
Introduced by the Member for Robert-Baldwin on **14 March 2023**
- (23) Bill 197
An Act to improve the quality of care through the setting of ratios in certain institutions governed by the Act respecting health services and social services
Introduced by the Member for Pontiac on **6 December 2022**
- (24) Bill 198
An Act to amend the Civil Code to ensure greater protection of seniors as lessees against repossession of dwellings and evictions
Introduced by the Member for Sherbrooke on 21 February 2023
Resuming the debate adjourned in the name of the Member for Vimont on **28 March 2024**
- (25) Bill 199
An Act to better protect consumers against abusive credit contracts
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **23 February 2023**
- (26) Bill 390
An Act to promote taking gender equality and diversity in an intersectional perspective into account in the budgetary process
Introduced by the Member for Mercier on **21 March 2023**

- (27) Bill 391
An Act to amend the Education Act to enshrine the right to free special school projects offered in schools providing preschool or elementary and secondary education and to limit the distance between immovables of a school with a special project
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **16 March 2023**
- (28) Bill 392
An Act respecting the suspension of the issuing of new mining claims and ending the precedence of mining and gas rights over other land uses
Introduced by the Member for Verdun on **18 April 2023**
- (29) Bill 393
An Act to combat food waste
Introduced by the Member for Verdun on **6 April 2023**
- (30) Bill 394
An Act respecting the implementation of study-family-work balance policies in particular in higher education institutions
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on **5 December 2023**
- (31) Bill 395
An Act to replace the name of the electoral division of Matane-Matapédia by Matane-Matapédia-Mitis
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **11 April 2024**
- (32) Bill 396
An Act to amend the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund to provide for the achievement of a capitalization of one hundred billion dollars
Introduced by the Member for Marguerite-Bourgeoys on **16 March 2023**
- (33) Bill 397
An Act to prevent and fight sexual violence in educational institutions that provide preschool education services, elementary school instructional services or secondary school instructional services in general or vocational education, including adult education services
Introduced by the Member for Mercier on **27 April 2023**

- (34) Bill 398
An Act to amend the Education Act to enshrine the right of handicapped students and students with social maladjustments or learning disabilities to receive educational services equivalent to those provided by the school
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **20 April 2023**
- (35) Bill 399
An Act to amend the Act respecting the Caisse de dépôt et placement du Québec to require the Caisse de dépôt et placement du Québec to make and to report on investments with sustainable social and environmental impacts
Introduced by the Member for Maurice-Richard on **27 April 2023**
- (36) Bill 490
An Act to reinforce the qualified majority required for the appointment and removal of persons appointed by the National Assembly
Introduced by the Member for Nelligan on **18 April 2023**
- (37) Bill 491
An Act amending the Public Infrastructure Act to submit projects included in the Québec infrastructure plan to a climate test
Introduced by the Member for Taschereau on **14 September 2023**
- (38) Bill 492
An Act to combat waste
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **18 April 2023**
- (39) Bill 493
An Act to amend the Québec Immigration Act to take temporary residents into account for immigration planning purposes
Introduced by the Member for Nelligan on **10 May 2023**
- (40) Bill 494
An Act to amend the Civil Code to render without effect the clauses of a lease of a dwelling tending to prohibit companion animals
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **25 May 2023**
- (41) Bill 495
Anti-Farm Land Grabbing Act
Introduced by the Member for Verdun on 26 September 2023
Resuming the debate adjourned in the name of the Member for Jonquière on **31 January 2024**

- (42) Bill 496
An Act to recognize the white admiral as the emblematic insect of Québec
Introduced by the Member for Argenteuil on **9 June 2023**
- (43) Bill 499
An Act to establish a new electoral system
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **5 October 2023**
- (44) Bill 591
An Act mainly to reinforce Members' oversight of government action by recognizing their right to visit administrative institutions
Introduced by the Member for Sherbrooke on **21 March 2024**
- (45) Bill 593
An Act to amend the Civil Code to prohibit evictions carried out with a view to converting a dwelling into short-term tourist accommodation
Introduced by the Member for Mille-Îles on **4 October 2023**
- (46) Bill 596
An Act amending mainly the Act respecting land use planning and development so that municipalities may adopt a differentiated zoning by-law aimed at increasing and sustaining the supply of social housing or affordable housing
Introduced by the Member for Mille-Îles on **24 October 2023**
- (47) Bill 597
An Act to amend the Environment Quality Act to establish a right of citizen initiative in environmental matters and reinforce the powers and independence of the Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **1 February 2024**
- (48) Bill 599
An Act to amend mainly the Act respecting the Québec Pension Plan to abolish the reduction of the retirement pension of a person who receives a disability pension between 60 and 65 years of age
Introduced by the Member for Maurice-Richard on **20 February 2024**
- (49) Bill 690
An Act to amend the Act respecting the Québec Pension Plan to rectify an inequity toward disabled retirees
Introduced by the Member for La Pinière on 23 November 2023
Resuming the debate ajourned on **7 December 2023**

- (50) Bill 691
An Act to amend various legislative provisions regarding financial assistance for education expenses
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **7 December 2023**
- (51) Bill 693
An Act to foster the active contribution to society of recipients under the Social Solidarity Program
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **22 February 2024**
- (52) Bill 694
An Act to amend the Highway Safety Code to more effectively fight drinking and driving
Introduced by the Member for Nelligan on **19 March 2024**
- (53) Bill 695
Parliamentary Budget Officer Act
Introduced by the Member for Nelligan on **14 March 2024**
- (54) Bill 697
An Act to combat waste
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **23 April 2024**
- (55) Bill 699
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to enshrine the right to decent housing
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **4 June 2024**
- (56) Bill 790
An Act to extend to users sheltered in a continuous assistance residence the application of the Regulation respecting the terms governing the use of monitoring mechanisms by a user sheltered in a facility maintained by an institution operating a residential and long-term care centre
Introduced by the Member for D'Arcy-McGee on **22 May 2024**
- (57) Bill 791
An Act to allow public transit authorities to develop real estate projects near or above their public transit infrastructures
Introduced by the Member for Nelligan on **1 May 2024**

- (58) Bill 792
An Act to enhance the presence of the flag of Québec
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **30 May 2024**
- (59) Bill 793
An Act respecting the process for publishing the documents from the inquiry conducted by Bernard Grenier concerning the activities of Option Canada in the referendum held in Québec in October 1995
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **27 November 2024**
- (60) Bill 794
An Act to declare Québec’s commitment to achieve net-zero emissions by 2050
Introduced by the Member for Verdun on **7 November 2024**
- (61) Bill 795
An Act to replace the name of the electoral division of Laporte by the name “Pierre-Laporte”
Introduced by the Member for Laporte on **8 May 2025**
- (62) Bill 796
An Act to replace the name of the electoral division of Arthabaska by the name “Arthabaska-L’Érable”
Introduced by the Member for Arthabaska on **30 May 2024**
- (63) Bill 797
An Act to replace the name of the electoral division of Rivière-du-Loup–Témiscouata by the name “Rivière-du-Loup–Témiscouata–Les Basques”
Introduced by the Member for Rivière-du-Loup–Témiscouata on **7 May 2025**
- (64) Bill 890
An Act to replace the name of the electoral division of Vimont by the name “Vimont-Auteuil”
Introduced by the Member for Vimont on **8 May 2025**
- (65) Bill 892
An Act to prohibit offering supervised consumption services near an educational childcare facility or an educational institution providing preschool-, elementary- or secondary-level education
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **27 November 2024**

- (66) Bill 893
An Act respecting maintaining seniors' autonomy
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **3 December 2024**
- (67) Bill 894
An Act to extend health insurance plan and basic prescription drug insurance plan eligibility to all women or persons who are pregnant and living in Québec regardless of their migratory status
Introduced by the Member for Saint-Henri–Sainte-Anne on **4 December 2024**
- (68) Bill 895
An Act to establish a common school network to guarantee equal opportunities
Introduced by the Member for Mercier on **20 February 2025**
- (69) Bill 896
An Act to indemnify local municipalities when land intended for building or enlarging schools is transferred
Introduced by the Member for Sherbrooke on **13 February 2025**
- (70) Bill 897
An Act to amend the Highway Safety Code to provide for the mandatory issue of notices of payment to owners of registered road vehicles and to holders of certain licences
Introduced by the Member for Nelligan on **19 March 2025**
- (71) Bill 898
An Act to reinforce the regulation of rent increases for a lease of a dwelling
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **3 April 2025**
- (72) Bill 899
An Act to amend the Highway Safety Code to require the Société de l'assurance automobile du Québec to enter into agreements with government departments or bodies for the application of certain Acts
Introduced by the Member for Nelligan on **3 April 2025**
- (73) Bill 990
An Act to amend the Act respecting labour standards in order to regulate telework
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on **1 May 2025**

- (74) Bill 992
An Act to create a committee responsible for making recommendations concerning the criteria for the fixing or adjustment of rent
Introduced by the Member for Mille-Îles on **24 April 2025**
- (75) Bill 993
An Act to amend the Labour Code to ensure transparent and democratic union practices
Introduced by the Member for Saint-Jérôme on **30 April 2025**
- (76) Bill 994
An Act to foster sexual and reproductive health through improved access to contraception
Introduced by the Member for Mercier on **7 May 2025**
- (77) Bill 996
An Act to replace the name of the electoral division of Arthabaska by the name “Arthabaska-L’Érable”
Introduced by the Member for Drummond–Bois-Francs on **8 May 2025**

Committee Stage

- (78) Bill 194
An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death
Introduced by the Member for Pontiac on 26 April 2023
Passed in principle on **9 June 2023**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services

Report Stage

Passage

III. Private Bills

Hearings and Clause-by-Clause Consideration

- (79) Bill 201
An Act respecting Municipalité de Morin-Heights
Introduced by the Member for Argenteuil on **20 April 2023**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain

- (80) Bill 203
An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic
Archiepiscopal corporation of Montreal
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **19 April 2023**,
and
Referred to the Committee on Institutions
- (81) Bill 215
An Act respecting Municipalité de Saint-Sylvère
Introduced by the Member for Nicolet–Bécancour on **1 April 2025**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (82) Bill 216
An Act respecting Ville de Longueuil
Introduced by the Member for Laporte on **1 April 2025**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (83) Bill 217
An Act to grant certain temporary powers to Ville de Rivière-du-Loup
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **7 May 2025**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (84) Bill 219
An Act respecting the dissolution of the Agence de développement de
Ferme-Neuve
Introduced by the Member for Labelle on 6 May 2025, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (85) Bill 220
An Act respecting Joseph Paul-Émile Daniel Michel Marcil
Introduced by the Member for Camille-Laurin on **20 May 2025**

Passage in Principle

Passage

IV. Government Motions

V. Estimates of Expenditure

VI. Statutory Debates

BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION

- (86) 20 May 2025
Motion by the Member for Verdun:

THAT the National Assembly acknowledge that, according to a Léger poll, 72% of Quebecers support the idea of further taxing the rich to adequately fund public services;

THAT it recognize that it is imperative to protect the population from budget cuts in health, education and essential services;

THAT, lastly, it ask the Québec government to examine the possibility of creating a wealth tax, which would affect 0.1% of the richest members of our society, or approximately 4,000 households.

Part 3
BILLS PASSED
(Bills awaiting Royal Assent)

Part 4

PROCEEDINGS IN COMMITTEES

The detailed calendar of the proceedings of each committee is available on the Internet site of the Assembly.

COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY

Inquiry arising from the motion moved by the Official Opposition House Leader and Member for Nelligan pursuant to Standing Orders 315 to 321 on the failure to table, within the prescribed time, the 2023 annual management report of the Société de l'assurance automobile du Québec

COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION

Orders in compliance with the Standing Orders

- Hearing of the Centre d'acquisitions gouvernementales on Chapter 2 of the Auditor General's November 2024 report entitled "Acquisitions regroupées gouvernementales" (Government group purchasing).
- Hearing of the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation and the Commission de protection du territoire agricole du Québec on Chapter 3 of the Sustainable Development Commissioner's April 2024 report entitled "Protection du territoire Agricole" (Protecting agricultural land).
- Hearing of the Ministère de l'Éducation du Québec, the Centre de services scolaire de l'Énergie, the Centre de services scolaire de l'Or-et-des-Bois, the Centre de services scolaire du Fer, the Central Québec School Board and the New Frontiers School Board on Chapter 4 of the Auditor General's November 2024 report entitled "Réussite éducative des élèves autochtones" (Educational success of Indigenous students).
- Hearing of the Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs and the Ministère des Transports et de la Mobilité durable on Chapter 4 of the Sustainable Development Commissioner's April 2024 report entitled "Fonds d'électrification et de changements climatiques" (Electrification and Climate Change Fund);

- Hearing of the Ministère de la Santé et des Services sociaux, the CISSS de la Montérégie-Centre, the CIUSSS de l’Estrie-CHUS and the CIUSS de l’Ouest-de-l’Île-de-Montréal on Chapter 2 of the Auditor General’s May 2023 report entitled “Octroi de contrats de gré à gré : en vertu du décret d’urgence sanitaire, ou pour obtenir des places d’hébergement et de la main-d’œuvre indépendante” (Awarding untendered contracts: Under public health emergency orders, or to obtain residential and long term care beds and independent labour).
- Hearing of the Auditor General of Québec on its annual management report and financial commitments.

COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 69**, An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions (Order of reference given on 3 October 2024).

COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 201**, An Act respecting Municipalité de Morin-Heights (Order of reference given on 20 April 2023).
- **Bill 215**, An Act respecting Municipalité de Saint-Sylvère (Order of reference given on 1 April 2025).
- **Bill 216**, An Act respecting Ville de Longueuil (Order of reference given on 1 April 2025).
- **Bill 217**, An Act to grant certain temporary powers to Ville de Rivière-du-Loup (Order of reference given on 7 May 2025).
- **Bill 219**, An Act respecting the dissolution of the Agence de développement de Ferme-Neuve (Order of reference given on 6 May 2025).

COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION

COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 89**, An Act to give greater consideration to the needs of the population in the event of a strike or a lock-out (Order of reference given on 3 April 2025).

Orders in compliance with the Standing Orders

Interpellation:

- By the Member for Hochelaga-Maisonneuve to the Minister of Labour on the following subject: *The significance of strikes as a driving force for social advances in the history of Québec* (notice given on 8 May 2025).

COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE

Orders of reference

Special Consultations:

- **Bill 92**, An Act to amend various provisions mainly with respect to the financial sector (Order of reference given on 1 May 2025).
- **Bill 100**, An Act respecting the negotiation and determination of conditions of employment requiring national coordination in particular in the public and parapublic sector (Order of reference given on 20 May 2025).

Consideration of Bills:

- **Bill 82**, An Act respecting the national digital identity and amending other provisions (Order of reference given on 4 February 2025).

COMMITTEE ON INSTITUTIONS

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 98**, An Act to amend the Election Act mainly to preserve the integrity of the electoral process (Order of reference given on 20 May 2025).
- **Bill 203**, An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic Archiepiscopal corporation of Montreal (Order of reference given on 19 April 2023).
- **Bill 220**, An Act respecting Joseph Paul-Émile Daniel Michel Marcil (Order of reference given on 20 May 2025).

COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 84**, An Act respecting national integration (Order of reference given on 19 March 2025).
- **Bill 95**, An Act to promote equity in access to subsidized educational childcare services provided by permit holders (Order of reference given on 20 May 2025).

COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

Orders of reference

Special Consultations:

- **Bill 106**, An Act mainly to establish the collective responsibility and the accountability of physicians with respect to improvement of access to medical services (Order of reference given on 20 May 2025).

Consideration of Bills:

- **Bill 194**, An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death (Order of reference given on 9 June 2023).

COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

SELECT COMMITTEE ON THE IMPACTS OF SCREENS AND SOCIAL MEDIA ON YOUNG PEOPLE'S HEALTH AND DEVELOPMENT

Special Consultations:

- The Impacts of Screens and Social Media on Young People's Health and Development.

Part 5

WRITTEN QUESTIONS

*Questions already placed on the Order Paper
are published each Wednesday*

(277) Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) – **8 April 2025**
To the Premier

For many years now, the Carrefour jeunesse-emploi (CJE) de la Vallée de la Matapédia has been working hard for young adults aged 15 to 35 in the Matane-Matapédia riding. The CJE supports them daily and without exception in the areas of employability (resumes, interviews, training, integration, return to education, perseverance), professional development (guidance, self-improvement, socialization, entrepreneurship) and personal support (discrimination, isolation, poverty, mental and physical health).

The CJE de la Vallée de la Matapédia contacted me to share the constraints and issues they are experiencing with the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale's current measures. These constraints and limits are experienced by all 110 CJE's located across the vast territory of Québec, in each of the ridings represented by the elected officials of our Assembly. It is within their national network, the Réseau des carrefours jeunesse-emploi du Québec, that the CJE's discuss how to best defend the interests of young people, assert their rights, and promote optimal measures for their development.

All CJE's have noticed more stringent eligibility criteria for public employment services, which exclude many young people, a situation that is in complete contradiction with the objective of welcoming ALL youth without discrimination. This restrictive tightening of criteria, together with ever-increasing bureaucratic red tape (an excessive administrative encumbrance that takes up one third of the hours that should be allocated to direct services for young people) are compounded by a rising unemployment rate among youth, in a context where tariff threats are causing an economic slowdown.

Furthermore, dithering with the federal government has led to the lack of renewed funding for the Youth Employment and Skills Strategy, which expires in a few days, and thus jeopardizes the implementation of projects, training and support measures.

CJEs were created under the leadership of Premier Parizeau who, like his predecessors of the 70s, was responsible for youth affairs. There is no need for us to convince the Premier about the necessity of supporting our CJEs, as he has already declared right here in our National Assembly that the role of CJEs must be extended, that they have an important role to play, and that they are a wonderful tool that has been underutilized for many years.

Given the current constraints, CJEs cannot fully deploy their services and must limit the support they provide, a situation that is not ideal for young people or for Québec. More specifically, I would ask the following question:

Can we reinforce the mandate given to the Ministers responsible for the programs related to CJEs to grant them the leeway necessary to ensure that their respective administrations take energetic steps to:

- Stop imposing discriminatory measures on access to programs, which exclude thousands of youth from the services provided by CJEs;
- Stabilize funding by putting an end to cuts to direct services provided to young people, for whom CJEs are often the one and only resort to explain their situation and break their isolation;
- Strengthen the youth action plan to be unveiled this spring by giving CJEs a greater role;
- Create a Groupe J (youth group) to the list of measures proposed by Emploi-Québec to provide services tailored to young people's specific needs?

(280) Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé) – **22 April 2025**

To the Minister of Education

According to the Ministère de l'Éducation's mission and mandate, ensuring the educational success of our students is the very purpose of schools and centres, the education network, and the Ministère.

However, Chapter 4 of the Auditor General of Québec's 2024–2025 report to the National Assembly confirmed a lack of measures to provide a culturally and linguistically safe learning environment for First Nations and Inuit students in the public network.

Furthermore, the report underlines that “budgetary measures to support Indigenous students” are difficult to access, require complex procedures to obtain multi-year funding, and can be difficult to use for staffing purposes (pp. 37–38).

The Auditor General of Québec’s report also notes that Québec school bodies (11 in total) “apply to the federal government for funding under Jordan’s Principle” because of the Ministère’s delays in granting funding (Ibid., p. 38).

On 18 December 2024, the Secrétariat du Conseil exécutif issued 11 orders in council authorizing school services centres to renew the contribution agreements made with the Canadian government to provide services to Indigenous students under Jordan’s Principle.

On 28 January 2025, the Ministère announced the suspension of 12 budgetary measures for school service centres and school boards, including Measure 15061 on the educational success of Indigenous students and reconciliation (MEQ, July 2024, Règles budgétaires de fonctionnement pour les années 2024-2025 à 2026-2027, p. 103). That measure is the only one that supports the educational success of the First Nations and Inuit students attending public educational institutions in Québec. Although the Minister has stated that requests made before 13 December 2024 will be considered, there has been no confirmation that this measure will be continued for the coming school years.

Lastly, on 10 February 2025, the federal Minister of Indigenous Services announced “changes to operating procedures” for the Jordan’s Principle program, which may impact access to federal funding for school service centres and school boards.

Given this context, my questions are the following:

- How does the Minister of Education intend to implement the 9 recommendations made by the Auditor General of Québec in his 2024–2025 annual report? It should be noted that the Ministère and the organizations concerned must propose an action plan in the 36 months following the tabling of the Auditor General of Québec’s report.

- More specifically, how is the Minister of Education planning to “develop strategies to provide Indigenous students with a safe and culturally relevant learning environment, including ensuring that school staff receive capacity-building training on Indigenous realities” and to “evaluate existing funding methods to ensure that amounts are allocated at the right time and in line with priority needs and regional realities, and that they enable the implementation of sustainable actions” (Auditor General of Québec, 2024, Recommendations 5 and 6, p. 37), given that the only source of funding the Ministère provided to school organizations has been suspended and that those organizations may no longer receive federal funding?

(281) Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) – **24 April 2025**

To the Minister of Health

The health and social services network is plagued by problems with access to front-line care services throughout Québec. The situation is especially concerning for Quebecers who live in rural and suburban regions, where the sustainability of the local front-line care service offer in our communities is far from certain. There is a need to rethink public health in an innovative way.

There are bold and innovative solutions worth considering. The cooperative model in healthcare aims to offer front-line care services to Quebecers who live in medical deserts, that is, any area where healthcare needs are unmet by the public network or private clinics. Healthcare cooperatives have been contributing to the presence and diversity of local services in communities for more than 30 years from a perspective of dynamically using Québec’s territory.

There are nearly 40 non-profit healthcare cooperatives in Québec, with an average of 2,500 members each, that offer preventive and curative front-line care services. These services are provided by nearly 350 physicians, nurses and dozens of health professionals who team up to provide healthcare services to approximately 300,000 patients.

A feature of healthcare cooperatives is that physicians and health professionals can work without being burdened with administrative management. In some cooperatives, this frees up almost 700 appointment time slots for patients every year.

My questions to the Minister of Health are the following:

1. Does the Minister recognize healthcare cooperatives as a relevant and innovative model that allows Quebecers to access preventive and curative health services in areas where the State and private clinics are absent or do not meet the demand?
2. Does the Minister intend to prioritize the assignment of new professional health resources to healthcare cooperatives located in medical deserts, where there is considerable demand?
3. Is the Minister ready to contribute to the mission of healthcare cooperatives by implementing a government program to strengthen their viability and help reduce congestion in the health and social services network?

(282) Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) – **29 April 2025**

To the Minister of Agriculture, Fisheries and Food

On 13 June 2024, in response to the agricultural crisis and the demands of Québec farm and forest producers, the Government announced six assistance measures amounting to \$233.6 million, including \$106 million to support the agricultural sector's adaptation to climate change. However, nearly one year after this announcement, very little concrete financial support related to this budget has been implemented or made public. Since 2015, Québec farm producers have significantly contributed to the Electrification and Climate Change Fund through the carbon charge on fossil fuels and combustibles, for a total of nearly \$500 million. This major contribution contrasts sharply with the Government's small allocation to support producers' efforts to adapt to climate change, with programs that are inaccessible to the majority of farm producers. The producers are still calling for direct assistance for their actions to preserve and protect collective environmental goods.

My questions are the following:

- What concrete measures does the Government intend to implement to follow up on the 13 June 2024 announcement regarding support for the agricultural sector's adaptation to climate change?

- When will these measures be implemented, and how does the Government intend to bolster the support provided so that it fairly and accurately reflects farm producers' significant contribution to the Electrification and Climate Change Fund?

(283) Ms. Labrie (Sherbrooke) – **29 April 2025**

To the Minister of Finance

Currently, owners of new or substantially renovated homes can obtain a partial rebate of the Goods and Services Tax (GST) and Québec Sales Tax (QST).

The maximum rebate is up to 36% of the GST paid and up to 50% of the QST paid and cannot exceed \$6,300 for the GST and \$9,975 for the QST. The amount of the rebate is progressively reduced when the purchase price of the land and the new or renovated home is more than \$350,000 for GST and \$200,000 for QST, and there is no rebate if the price is equal to or greater than \$450,000 for the GST and \$300,000 for the QST.

According to the Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation's data compiled by the Institut de la statistique du Québec, the average price of single-family homes in Québec was \$464,561 in 2024 (Institut de la statistique du Québec, *Panorama des régions du Québec*. Québec government: 2024). There is a considerable gap between the average price of homes and the thresholds established for a partial QST rebate, which no longer reflect the current reality of real estate.

Given the above, my question to the Minister of Finance is the following:

Is the Minister of Finance considering the possibility of increasing the fair market value threshold that determines eligibility for the partial QST rebate for owners of new or substantially renovated housing, in order to improve the conditions for access to a first home in the current context of a housing crisis?

(284) Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) – **29 April 2025**

To the Minister Responsible for Social Solidarity and Community Action

The amounts allocated by the Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ) to denturologists providing services to persons with public coverage have not been indexed for many years now. An ongoing dispute between the RAMQ and the Association des denturologistes du Québec prevents any increase to the amounts. Ultimately, it is last-resort financial assistance recipients who suffer the consequences. In regions such as the Bas-Saint-Laurent and Gaspésie, where the provision of dental care is already limited, access to dental prostheses is becoming more difficult for those who are eligible for the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale's Health Booklet. The situation is exacerbated by multiple factors: the shortage of denturologists in these regions, the significant disparity between the real costs of prostheses and the RAMQ's maximum reimbursement rate, and the imposition of a minimum eight-year period before the replacement of prostheses, when the real lifespan of dental prostheses is five years.

Together, these factors accentuate the deteriorating oral health of the most vulnerable members of our society.

My questions are the following:

What short-term measures does the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale intend to implement to promote access to quality dental prostheses for persons eligible for the Health Booklet in the Bas-Saint-Laurent and Gaspésie regions? What is the timeline for these measures?

Is a review of the reimbursement rate for dental prostheses being considered to make it consistent with the real cost of this essential care?

Does the Government intend to review the wait time currently required before the replacement of prostheses to more accurately reflect the lifespan of the prostheses covered by the RAMQ and to ensure better follow-up of the oral health care?

(285) Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) – **29 April 2025**
To the Minister of Health

The amounts allocated by the Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ) to denturologists providing services to persons with public coverage have not been indexed for many years now. An ongoing dispute between the RAMQ and the Association des denturologistes du Québec prevents any increase to the amounts. Ultimately, it is last-resort financial assistance recipients who suffer the consequences. In regions such as the Bas-Saint-Laurent and Gaspésie, where the provision of dental care is already limited, access to dental prostheses is becoming more difficult for those who are eligible for the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale's Health Booklet. The situation is exacerbated by multiple factors: the shortage of denturologists in these regions, the significant disparity between the real costs of prostheses and the RAMQ's maximum reimbursement rate, and the imposition of a minimum eight-year period before the replacement of prostheses, when the real lifespan of dental prostheses is five years.

Together, these factors accentuate the deteriorating oral health of the most vulnerable members of our society.

My questions are the following:

What short-term measures does the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale intend to implement to promote access to quality dental prostheses for persons eligible for the Health Booklet in the Bas-Saint-Laurent and Gaspésie regions? What is the timeline for these measures?

Is a review of the reimbursement rate for dental prostheses being considered to make it consistent with the real cost of this essential care?

Does the Government intend to review the wait time currently required before the replacement of prostheses to more accurately reflect the lifespan of the prostheses covered by the RAMQ and to ensure better follow-up of the oral health care?

What is the RAMQ and Ministère de la Santé's planned deadline for entering into a new agreement with the Association des denturologistes du Québec?

(286) Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) – **29 April 2025**

To the Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks

Farmers across Québec want to recycle their agricultural plastics. Cleanfarms/AgriRÉCUP is the non-profit organization mandated by the government in 2022 to organize the recovery and recycling of agricultural plastics. Funding for the recycling program comes from ecofees charged to farmers and paid by agricultural plastics suppliers. Cleanfarms/AgriRÉCUP is currently receiving only around half of the ecofees for the plastics recycled, which raises doubts about the compliance of certain suppliers. This funding shortfall hinders not only the recycling of plastics deposited at the organization, but also the expansion of the plastic recycling network and farmers' access to efficient recycling solutions.

My questions are the following:

- What monitoring, accountability and control measures has the Government put in place to ensure that all agricultural plastics suppliers pay the required ecofees to Cleanfarms/AgriRÉCUP?
- What measures are planned to strengthen the framework for these essential contributions to the recycling of agricultural plastics, and what guarantees can farmers have regarding the recycling of agricultural plastics considering the ecofees they are invariably required to pay?

(287) Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) – **29 April 2025**

To the Minister of Agriculture, Fisheries and Food

Farmers across Québec want to recycle their agricultural plastics. Cleanfarms/AgriRÉCUP is the non-profit organization mandated by the government in 2022 to organize the recovery and recycling of agricultural plastics. Funding for the recycling program comes from ecofees charged to farmers and paid by agricultural plastics suppliers. Cleanfarms/AgriRÉCUP is currently receiving only around half of the ecofees for the plastics recycled, which raises doubts about the compliance of certain suppliers. This funding shortfall hinders not only the recycling of plastics deposited at the organization, but also the expansion of the plastic recycling network and farmers' access to efficient recycling solutions.

My questions are the following:

- What monitoring, accountability and control measures has the Government put in place to ensure that all agricultural plastics suppliers pay the required ecofees to Cleanfarms/AgriRÉCUP?
- What measures are planned to strengthen the framework for these essential contributions to the recycling of agricultural plastics, and what guarantees can farmers have regarding the recycling of agricultural plastics considering the ecofees they are invariably required to pay?

(288) Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) – **29 April 2025**

To the Minister of Agriculture, Fisheries and Food

In recent years, many farm producers have had to deal with major climate events that have destroyed some of their buildings. For example, there is a farm producer whose shed collapsed due to strong winds. This building was used to store machinery essential to operations. However, since the farmer's land is located in a flood zone, the reconstruction was highly complex. Although regulations allow the reconstruction of a home in the same zone, the restoration of a farm building is impossible without ministerial authorization, the process and requirements of which are excessively burdensome.

The current authorization process requires producers to navigate through many forms, including general forms, specific activity forms, environmental impact forms and the obligation to provide an environmental characterization, in addition to registering on the clicSÉCUR government portal, while ensuring that the provided information is fully consistent. This administrative burden seriously hampers the resumption of agricultural activities, which are essential to the vitality of our regions. Furthermore, the department is too often slow to process the applications.

My questions are the following:

How can the Government justify this administrative burden, which requires considerable time investments from farm producers, as well as money to hire professionals such as agronomists and engineers, to the extent that some are even deterred by the complexity of the process?

What concrete measures does the Government commit to implementing to reduce the administrative burden on farm producers with regard to various departments, including the Ministère de l'Environnement?

Is the Government planning to exclude agricultural land from flood zones to maintain the acquired rights of farm producers? If not, what are the Government's intentions in this regard?

(289) Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) – **29 April 2025**

To the Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks

In recent years, many farm producers have had to deal with major climate events that have destroyed some of their buildings. For example, there is a farm producer whose shed collapsed due to strong winds. This building was used to store machinery essential to operations. However, since the farmer's land is located in a flood zone, the reconstruction was highly complex. Although regulations allow the reconstruction of a home in the same zone, the restoration of a farm building is impossible without ministerial authorization, the process and requirements of which are excessively burdensome.

The current authorization process requires producers to navigate through many forms, including general forms, specific activity forms, environmental impact forms and the obligation to provide an environmental characterization, in addition to registering on the clicSÉCUR government portal, while ensuring that the provided information is fully consistent. This administrative burden seriously hampers the resumption of agricultural activities, which are essential to the vitality of our regions. Furthermore, the department is too often slow to process the applications.

My questions are the following:

How can the Government justify this administrative burden, which requires considerable time investments from farm producers, as well as money to hire professionals such as agronomists and engineers, to the extent that some are even deterred by the complexity of the process?

What concrete measures does the Government commit to implementing to reduce the administrative burden on farm producers with regard to various departments, including the Ministère de l'Environnement?

Is the Government planning to exclude agricultural land from flood zones to maintain the acquired rights of farm producers? If not, what are the Government's intentions in this regard?

(290) Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) – **1 May 2025**

To the Minister of Education

In its 2024 November report, the Auditor General of Québec revealed major shortcomings in the support offered to First Nations and Inuit students, in particular with regard to the accessibility and adequacy of budgetary measures. Another concern is that many school service centres still have to rely on the federal Jordan's Principle program because of administrative delays at the Ministère de l'Éducation du Québec.

On 18 December 2024, 10 orders in council of the Conseil exécutif confirmed the renewal of agreements between certain school service centres and the federal government under Jordan's Principle until 2027 (administrative orders 1810-2024 to 1819-2024, *Gazette* No. 2 of 08-01-2025). However, in this context, provincial budget measure 15061 on the educational success of Indigenous students and reconciliation was suspended for fiscal years 2024–2025 to 2026–2027, with no clearly defined replacement solution.

We acknowledge that measure 15061 has been combined with measure 15064 on support for northern development, under new measure 15060 on Indigenous peoples and nordicity (Ministère de l'Éducation du Québec, 2024, *Règles budgétaires de fonctionnement pour les années 2024-2025 à 2026-2027 : Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire. Centres de services scolaires et commissions scolaires*, p. 103.) However, the budget information available to date shows that the increase announced in 2024–2025 for measure 15061 is still clearly insufficient (\$2 million for other initiatives, \$0.4 million for the continuation of measures), and that no increase has been planned for measure 15064, which however directly concerns northern realities (2024–2025 school year highlights section of the previously mentioned document).

In this context, my questions are the following:

1. What concrete measures will the Ministère de l'Éducation implement to ensure equitable and sufficient support for Indigenous students, in particular those living in the northern territories, following the consolidation of measures under section 15060?
2. How does the Ministère intend to follow up on the Auditor General of Québec's recommendations with regard to First Nations and Inuit students?
3. Can the Minister of Education provide a complete breakdown of the projects funded under measure 15061 as at 13 December 2024, as well as the remaining budget for the projects?

It is essential that the Government reaffirm its commitment to the educational success of Indigenous students by guaranteeing that they have funding that is stable, equitable and adapted to their realities.

(291) Ms. Prass (D'Arcy-McGee) – **8 May 2025**

To the Minister Responsible for Social Services

In a recent article published in the newspaper *Le Droit*, a front-line worker serving the homeless in Gatineau underlined the limits of the current reintegration model, in particular for people who have been living on the street for more than a year. She explained that, quite often, people are referred to halfway houses, only to end up back on the street at the end of their stay as a result of the lack of social and affordable housing. This reality is frequently reported in the field by community organizations, which are struggling to sustainably support the homeless in the context of a housing crisis.

In this context, my questions are the following:

1. Can the Minister tell us what criteria were used to establish the objective of lifting 5,000 people out of homelessness by 2025, and how this result will be measured?
2. What measures have been implemented to ensure the availability of permanent housing after a stay in a halfway house, and to prevent people from falling back into homelessness due to the lack of affordable housing?

(292) Ms. Prass (D'Arcy-McGee) – **8 May 2025**

To the Minister Responsible for Social Services

According to the Bureau du coroner's data, 72 homeless people died in Québec in 2023, in comparison to approximately twenty in previous years. This number may be underestimated, as the death of a homeless person is not systematically the object of a coroner's report, and the state of homelessness is not always included in these reports. Indeed, the Ministère de la Santé et des Services sociaux confirmed the lack of a death register for the homeless. Community organizations, such as Resilience Montreal, have noted a significant increase in these deaths, in particular among Indigenous persons, and underlined the lack of sufficient emergency services, especially in the winter.

In this context, my questions are the following:

1. Can the Minister tell us how many deaths of homeless people have been recorded in the last five years, by year, health region, age group, gender and whether they were Indigenous or not, if this information is available?
2. What actions have been taken to systematically document these deaths, in collaboration with the Bureau du coroner, health institutions, municipalities, police services and community organizations?
3. What measures are planned to prevent these deaths, in particular during the winter, with regard to emergency services, support for encampments and rehousing?

(293) Ms. Prass (D'Arcy-McGee) – **8 May 2025**

To the Minister Responsible for Social Services

According to the most recent enumeration exercise of sheltered homelessness carried out on 23 April 2024, Québec has 623 service points providing a total of 12,451 places for shelter or housing to homeless people. That same night, the average occupancy rate of shelters was 85%, and 106% for overnight warming stations, despite moderate temperatures.

Between 2022 and 2024, sheltered homelessness rose by 15%, with particularly high surges in Abitibi-Témiscamingue (+72%), Côte-Nord (+52%), and Laval (+40%).

Can the Minister provide us with details of the concrete actions undertaken to alleviate the overcrowding in emergency accommodation resources? Can he also tell us what measures have been implemented to promote swifter transition to permanent, affordable housing, in order to avoid shelters becoming a long-term solution?

(294) Ms. Prass (D'Arcy-McGee) – **8 May 2025**
To the Minister Responsible for Social Services

In May 2022, the CIUSSS de la Capitale-Nationale announced that it would be converting the former Salvation Army shelter on Côte du Palais into a centre offering reception, convalescence, addiction support and intervention services to the homeless. The centre was scheduled to open in 2024. However, the newspaper *Le Soleil* reported on 3 April 2025 that the opening is now scheduled for the winter of 2026, “if construction progresses as planned”. In the context of a persistent homelessness crisis in the city of Québec, these delays raise significant concerns about access to services.

1. Can the Minister explain the reasons behind the delays that led to the center’s opening being rescheduled from 2024 to 2026, and the steps to be taken to meet the new timetable?
2. What measures have been implemented to compensate for the center’s unavailability in the offer of services to the homeless in the city of Québec while awaiting its opening?

(295) Mr. Fortin (Pontiac) – **20 May 2025**
To the Minister of Health

Currently, chiropractors play a limited role in the Québec health care system. However, these professionals have skills and expertise that represent a potential service offering.

To date, the expertise of chiropractors remains largely excluded from the health network, even though better collaboration with this profession could help improve the efficiency and accessibility of care and services. Such recognition would be consistent with the policies announced by the Minister of Health with regard to broadening professional practices and increasing participation of various health professionals.

Specifically, integrating chiropractors into care trajectories would allow them to be called on more quickly to treat users suffering from neuromusculoskeletal problems. Many users consulting public health services for problems such as neck or back pain could benefit from chiropractic services. Greater integration of these professionals would facilitate more efficient access to the right professional at the right time.

Chiropractors' areas of practice are the diagnosis, treatment and prevention of neuromusculoskeletal disorders and their effects on overall health. Their practice includes manual treatment, such as spinal and joint manipulations, and soft-tissue techniques. They can recommend exercises and give advice on ergonomics, posture and lifestyle. Chiropractors are governed by a professional order and hold a five-year Doctor of Chiropractic degree. They are authorized to make sector-specific diagnoses, provide treatment, order certain tests, perform and interpret X-rays and order other medical imaging tests, such as MRIs, ultrasound and scans.

These healthcare professionals are willing to play a greater role in the health network.

Given the above, my questions to the Minister of Health are the following:

1. Can he tell us if he plans to implement measures to further integrate chiropractors into care trajectories and improve access to their services?
2. Can he tell us if he is exploring the possibility of implementing measures to develop service corridors between chiropractors and medical specialists based on their field of expertise?

(296) Ms. Nichols (Vaudreuil) – **21 May 2025**

To the Minister of the French Language

As the Minister is aware, the new Île-aux-Tourtes bridge is under construction. The Minister must also be aware that citizens of the Vaudreuil-Soulanges region, many elected municipal officials, representatives of regional organizations and local merchants have repeatedly proposed, in particular through resolutions, that the new bridge bear the name of Paul Gérin-Lajoie.

Paul Gérin-Lajoie's reputation is beyond question. He was Member for Vaudreuil-Soulanges from 1960 to 1969 and was the first Minister of Education in Québec. He implemented major reforms to our education system. Named the father of Québec education, he actively participated in the creation of École secondaire de la Cité-des-Jeunes in Vaudreuil-Dorion.

A great builder of modern Québec, Paul Gérin-Lajoie not only contributed to the economic, social and cultural development of the Vaudreuil-Soulanges region, but also to Québec's development and international policy. In fact, he formulated the Gérin-Lajoie doctrine, which recognizes Québec's right to establish direct relations with other countries. This year also happens to be the 60th anniversary of the Gérin-Lajoie doctrine.

At the onset of the work in 2022, the Commission de la toponymie informed us that, in such cases, the decision falls within the political sphere. As such, we queried the Minister of Transport and Sustainable Mobility, who referred us to the office of the Minister of the French Language. In turn, the office of the Minister of the French Language referred us to the Commission de la toponymie, which publicly informed the Member for Vaudreuil, during the estimates of expenditure of 6 May 2025, that it was too early to look into the matter, given that the bridge will not be open until 2030!

However, according to documents available on the Conseil du Trésor's internal website, the Ministère des Transports' website and the special information documents of the estimates of expenditure, the bridge will be partially open in December 2026.

Since the information provided is not very clear, can the Minister provide us with the following information:

- The copy of the mandate given to the Commission de la toponymie;
- Details on the procedure and deadlines planned by the Commission and/or the office of the Minister for establishing the new name of the Île-aux-Tourtes bridge;
- The mandate given by the Minister of Transport and Sustainable Mobility;
- All other communications on the matter?

(297) Ms. Nichols (Vaudreuil) – **21 May 2025**

To the Minister of Transport and Sustainable Mobility

As the Minister is aware, the new Île-aux-Tourtes bridge is under construction. The Minister must also be aware that citizens of the Vaudreuil-Soulanges region, many elected municipal officials, representatives of regional organizations and local merchants have repeatedly proposed, in particular through resolutions, that the new bridge bear the name of Paul Gérin-Lajoie.

Paul Gérin-Lajoie's reputation is beyond question. He was Member for Vaudreuil-Soulanges from 1960 to 1969 and was the first Minister of Education in Québec. He implemented major reforms to our education system. Named the father of Québec education, he actively participated in the creation of École secondaire de la Cité-des-Jeunes in Vaudreuil-Dorion.

A great builder of modern Québec, Paul Gérin-Lajoie not only contributed to the economic, social and cultural development of the Vaudreuil-Soulanges region, but also to Québec's development and international policy. In fact, he formulated the Gérin-Lajoie doctrine, which recognizes Québec's right to establish direct relations with other countries. This year also happens to be the 60th anniversary of the Gérin-Lajoie doctrine.

At the onset of the work in 2022, the Commission de la toponymie informed us that, in such cases, the decision falls within the political sphere. As such, we queried the office of the Minister of Transport and Sustainable Mobility, who referred us to the office of the Minister of the French Language. In turn, his office referred us to the Commission de la toponymie, which publicly informed the Member for Vaudreuil, during the estimates of expenditure of 6 May 2025, that it was too early to look into the matter, given that the bridge will not be open until 2030!

However, according to documents available on the Conseil du Trésor's internal website, the Ministère des Transports' website and the special information documents of the estimates of expenditure, the bridge will be partially open in December 2026.

Since the information provided is not very clear, can the Minister provide us with the following information:

- Written confirmation she gave the Ministère de la Langue française a mandate regarding the name of the new Île-aux-Tourtes bridge;
- Confirmation of the date for the partial opening of the new Île-aux-Tourtes bridge;
- Confirmation of the date for the full opening of the new Îles-aux-Tourtes bridge?

Part 6
NOTICES

I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

Government Bills

- (a) 20 May 2025
An Act to affirm the cultural sovereignty of Québec and to enact the Act respecting the discoverability of French-language cultural content in the digital environment – *Minister of Culture and Communications*
- (b) 20 May 2025
An Act to amend various provisions in particular to follow up on certain requests from the municipal sector – *Minister of Municipal Affairs*

Private Members' Public Bills

Private Bills

II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME

- (aa) An Act to amend various provisions concerning mainly the Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études and the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial – *Minister of Higher Education*
- (bb) An Act to establish a framework for monitoring and regulating forever chemicals – *Member for Mille-Îles*